



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

über die Erweiterung der Genehmigung
eines Typs eines elektrischen/elektronischen Bauteiles nach der
Regelung Nr. 10

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

concerning approval extended
of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to
Regulation No. 10

Nummer der Genehmigung: **035075**
Approval No.:

Erweiterung Nr.: **01**
Extension No.:

1. Fabrikmarke (Handelsname des Herstellers):
Make (trade name of manufacturer):
Eberspächer

2. Typ:
Type:
Hydronic M-II

in den Ausführungen - versions:

A: D8W (12V, 24V)

B: D10W (12V, 24V)

C: D12W (12V, 24V)

Handelsbezeichnung(en):
General commercial description(s):
Hydronic M-II

3. Merkmale zur Typidentifizierung, sofern am Bauteil vorhanden:
Means of identification of type, if marked on the component:
Ausführungsbezeichnung
version



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 035075, Erweiterung 01
Approval No.:

- 3.1 Anbringungsstelle dieser Merkmale:
Location of that marking:
auf dem Gehäuse der Einheit
on the housing of the unit

4. Klasse der Fahrzeuge:
Category of vehicle:
entfällt
not applicable

5. Name und Anschrift des Herstellers:
Name and address of manufacturer:
J. Eberspächer GmbH & Co. KG
DE-73730 Esslingen

6. Bei Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten, Lage und Anbringungsart des ECE-Genehmigungszeichens:
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval-mark:
eingetragen auf einem Etikett auf dem Gehäuse der Einheit
incorporated into a label on the housing of the unit

7. Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):
Address(es) of assembly plant(s):
J. Eberspächer GmbH & Co. KG
DE-73730 Esslingen

8. Zusätzliche Angaben (erforderlichenfalls):
Additional information (where applicable):
siehe Anlage
see appendix

9. Für die Durchführung der Prüfungen zuständiger technischer Dienst:
Technical service responsible for carrying out the tests:
TÜV SÜD AUTOMOTIVE GmbH
DE-80686 München

10. Datum des Prüfprotokolls:
Date of test report:
01.08.2011

11. Nummer des Prüfprotokolls:
Number of test report:
11-00228-CX-GBM-01



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: 035075, Erweiterung 01
Approval No.:

12. Gegebenenfalls Bemerkungen:
Remarks (if any):
siehe Anlage
see appendix
13. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
14. Datum: **11.08.2011**
Date:
15. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Dirk Hansen





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der Genehmigung: 035075, Erweiterung 01
Approval No.:

16. Das Inhaltsverzeichnis der bei den zuständigen Behörden hinterlegten Typpenehmigungsunterlagen, die auf Antrag erhältlich sind, liegt bei.
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached.
 1. Anlage zur ECE-Typpenehmigungs-Mitteilung
Appendix to the ECE type-approval communication
 2. Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package
 3. Beschreibungsunterlagen
Information package

17. Grund oder Gründe für die Erweiterung der Genehmigung:
Reason(s) of extension of approval:
technische Änderungen
technical modifications